

ORGANISER ACCESSORIES

T50-C	Composite, 50mm
T50-A	Métallique, 50mm
T38-A	Métallique, 38mm
T38-C	Métallique, 38mm
T50-C	Composite 50mm (2")
T50-A	Alloy 50mm (2")
T38-C	Composite 38mm (1 1/2")
T38-A	Alloy 38mm (1 1/2")

Réas de rechange

SHEAVE UPGRADES

Customer service

Tous les produits Spinlock sont fabriqués dans les meilleurs matériaux dans un souci de qualité et d'entretien minimum malgré un environnement agressif.

- Nettoyer régulièrement à l'eau douce pour chasser les dépôts de sel et une fois sec, appliquer un spray silicone ou la graisse Spinlock.
- Ne pas utiliser de lubrifiant à base de solvant du type "WD40". Cela aurait pour effet d'accélérer le vieillissement des pièces en plastique renforcé pouvant aller jusqu'à une rupture de la pièce. De plus ce type de lubrifiant réduit les propriétés de glissement de la partie coussinet.

Pièces détachées

Des réas de rechange en alu et composite, sont disponibles, voire la liste des accessoires au dos du document.



AUSTRIA	Peter Frisch GmbH Ingvaid Skaaner A/S T: +49 8936 5075
BENELUX	More Marine bv Mazurta T: +1 71 502 820
CROATIA	Madek d.o.o T: +385 23 394 800
DENMARK	Columbus Marine A/S Lda T: +351 226 179 936
FINLAND	Seaway d.o Richardsons Rigging T: +45 46 1911 66
FRANCE	Equip' yacht s.l. Interdist T: +33 2 99 19 54 54
GERMANY	Peter Frisch GmbH Roßhp AB T: +46 70 893 9102
GIBRALTAR	H. Sheppard & Co Ltd T: +350 75148
GREECE	Toscan A.S T: +90 212 696 99 15
HUNGARY	Marthon Leisure Ltd T: +27 21 424 8026
HUNGARY	Pannon Yacht-Skipper Co.Ltd T: +361 466 8320
ITALY	Tomasoni Top sail T: +39 01982001
MALTA	Company LLC T: +1 860 767 0468
NORWAY	Ingvaid Skaaner A/S T: +47 33 041 591
POLAND	Mazurta T: +48 89 7612221
PORTUGAL	Sailingtop - Comercio de Artigos Nauticos, Lda T: +612 9905 9400
AUSTRALIA	Spinlock Australia Pty Ltd T: +55 11 3030 3400
ARGENTINA	Trimer S.A. T: +5411 4580 0444
BRAZIL	Regatta Sport Ltd T: +55 11 3030 3400
ISLANDS	Richardsons Rigging T: +687 27 88 48
NEW ZEALAND	Power & Marine Ltd T: +6499 145 555
TURKEY	Toscan A.S T: +90 212 696 99 15
UNITED KINGDOM	Marthon Leisure Ltd T: +27 21 424 8026
CANADA	Transit Marine Ltd T: +1 705 721 0143
USA	Maritime Trading Company LLC T: +1 860 767 0468

Customer support

- Percer les trous (ø8.5mm pour le T-50 et 6.5mm pour le T-38).
- Ne pas essayer de plier la boîte à réas pour suivre la courbe du pont, mais utiliser une cale en bois ayant la géométrie de la partie du pont.
- Assurer l'éanchéité des fixations avec un mastic silicone.
- Insérer les vis à tête fraisées avant de fixer la boîte à réas sur le pont.
- Pour un maximum de sécurité, utiliser des fixations en inox A4/70 ou A4/80.

Nota: Diamètre du réa T-50: 50mm.
Diamètre du réa T-38: 38mm.

Utilisation

Les réas sont spécialement réalisés dans un matériau composite pour conserver un bas coefficient de frottement dans la partie coussinet même sous fortes charges. Les axes en inox en association avec les vis à tête fraisée procurent une construction robuste et légère.

Pour assurer la longévité du produit:

- Ne pas avoir de drisse sous charge venant en contact avec le corps en métal.

Securité

- Cette boîte à réas est destinée à une utilisation entre les winchs et le mât uniquement.
- Vérifiez que cela corresponde à votre application et au diamètre des cordages.
- Vérifiez que le montage est correct avant toute utilisation sous charge.
- Ne jamais utiliser si le produit est endommagé.
- Ne jamais utiliser avec un cordage abimé.
- Les bouts sous charge ne peuvent être guidés que par un réa.
- En cas d'utilisation superposée, utilisez toujours les réas inférieurs pour les plus fortes charges.
- Pour les montages sur pont en sandwich mousse, contactez Spinlock.
- N'utilisez jamais de solvants pour le nettoyage ou la lubrification : ils altèrent nos produits.

Entretien

Chacun de nos produits est destiné à un usage spécifique qui doit être conforme à nos recommandations. En cas de doute vous devez solliciter un complément d'information auprès de Spinlock Limited qui ne peut en aucun cas être tenue responsable des dégâts et/ou dommages directs ou indirects survenus lors de l'utilisation de ses produits.

Spinlock Limited accept no liability whatsoever for any claim that may relate directly or indirectly to the use of this equipment for any application or loading other than advised in current product information published by Spinlock Limited.

IMPORTANT

Fax: +44 (0) 1983 295542
Email: prosupport@spinlock.co.uk
Web: www.spinlock.co.uk

England

Spinlock Ltd
Cowes

customer contact

bility and low maintenance in a harsh marine environment.

- Flush regularly with fresh water and apply a silicone spray or Spinlock grease when dry.
- Do not use mineral oil or solvent based lubricants like "WD40". The wrong lubricants will degrade the bearing properties.

Safety

- This organiser is designed for use between winch and mast only.
- Check that this it is correctly specified for your application and line size.
- Check carefully that it is correctly installed before using it under load.
- Never use if it becomes damaged
- Never use with damaged line
- Tensioned line must bear only on a sheave.
- In a double stacked application, always use the lower row of sheaves for the most highly loaded lines.
- For foam sandwich deck installations please consult Spinlock.
- Never use cleaning or lubricating solvents: they will degrade the product.

Spare parts

Sheaves in both metal and composite are available as spare parts, see the accessory list on the back.

FRANCAIS:

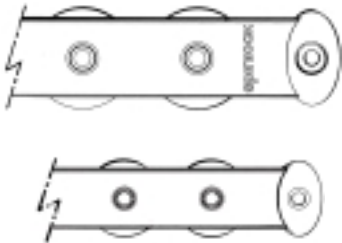
Installation

- Définir la position de la boîte à réas sur le pont.
- L'angle vertical formé par le bout en entrant dans la boîte et la base de celle-ci doit être inférieur à 10°.
- Installer la boîte à réas sur la ligne imaginaire séparant le secteur angulaire, formé par le cordage, en deux parties égales (voire illustration).
- S'assurer que le pont dans cette zone soit assez rigide.

spinlock
the experts in rope holding

deck organisers
T38 & T50

Installation, use
and spare parts,
Installation, utilisation
et pièces détachées.



3R262A

Installation

- Plan layout of deck before marking out holes.
- The vertical rope-entry angle should be less than 10°.
- Install the organiser on an imaginary line bisecting the angle of rope lead (see illustration).
- Ensure deck has the required strength.
- Drill holes (ø8.5mm or 11/32" for the T-50, and ø6.5mm or 1/4" for the T-38).
- Do not try to bend the organiser to fit deck curve, but use a shaped hardwood pad.
- Seal deck joint using a silicone rubber sealant.
- Insert flush fitting countersunk fasteners, before fixing to deck.
- For maximum safety, use A4/70 A4/80 high tensile fasteners.

Note: Diameter of the T-50 sheave: 50mm
Diameter of the T-38 sheave: 38mm.

Important:

Each organiser requires a fastener at either end, AND one through each sheave i.e a 3 sheave organiser will require 5 fasteners.

How to use

The sheaves are specially moulded in a composite material to provide low friction even at high loads. The durable stainless steel axle acts along with the countersunk fasteners to provide a high strength / low weight construction.

To ensure the maximum life:

- Do not allow loaded halyard to come into contact with the metal body.

Maintenance

Spinlock products are made from the best quality materials for dura-